

Sibylle Walker

German Translation and Linguistic Services

1 chemin de la Veillère
53320 Montjean, France

Phone +33.6.9558.0173

Email sibylle.walker.fr@gmail.com



German translator based near Brittany, France (53320 Montjean), I translate **from English and French into German**.

I specialize in **technical translation, corporate communication and marketing** as well as **localization and SEO research and transcreation**.

Professional Experience

Independent Translator	2003–present
Foreign Language Correspondent, German Rectors' Conference (HRK), Brussels office, Belgium (NGO providing input on EU policy decisions related to higher education)	07/2014–08/2014 07/2016–12/2016
Foreign Language Correspondent, European Office of the Local Administration of Baden-Württemberg and Saxony, Brussels, Belgium (NGO providing input on EU policy decisions related to higher education)	04/2015–06/2016
Foreign Language Correspondent, Fraunhofer Gesellschaft, Brussels, Belgium (NGO providing input on EU policy decisions affecting entities on communal and municipal level)	09/2011–08 2013
Localization Engineer, Volt Technical Services, Redmond, WA (onsite contract work at Microsoft)	01/2002–01/2003 02/2001–09/2001 11/1998–06/1999
Linguist, EnCompass Globalization, Kirkland, WA	09/1999–01/2001

Education, Certification and Memberships

Maitrise d'Allemand (4 year French degree in modern languages), University of Strasbourg, France	1999
ATA Certified English into German	1999
Horticulture Trainee, Botanical Garden Berlin	1982 – 1984
Member of ATA (American Translators Association and BDÜ (German Federation of Interpreters and translators)	